



Pagina 6-7

Il battesimo della mongolfiera e un addio

La nuova mongolfiera NeoVac è stata battezzata
con magnifiche condizioni meteo

EDITORIALE



La luce in fondo al tunnel

Il coronavirus è snervante, ci pone dei limiti e tutti noi vorremmo relegare questo argomento in un angolo e dimenticarlo. Ora, proprio in vista del Natale, cominciamo a intravedere i primi raggi di luce in fondo al tunnel e aspettiamo speranzosi la liberazione dal coronavirus (sotto forma di vaccino). Ma anche se le ombre della pandemia sono indubbiamente predominanti, io cerco di individuare alcuni cambiamenti positivi. Per esempio, vedo la maggiore consapevolezza dell'igiene: lavarsi le mani e starnutire nel gomito sono ormai un'abitudine ben più diffusa che in precedenza. Le misure per limitare i contatti rallentano i ritmi e ci fanno capire con maggiore consapevolezza ciò che è importante per noi. Questo può esserci di aiuto per continuare il nostro cammino futuro con maggiore determinazione e convinzione. Nel mondo del lavoro abbiamo sperimentato una curva di apprendimento estrema nell'uso della comunicazione digitale. «In presenza oppure online?», è la domanda standard del momento che viene posta prima di prendere un appuntamento. Abbiamo imparato a utilizzare su vasta scala le riunioni online, acquisendo così una maggiore flessibilità ed efficienza. Come azienda svizzera che opera a livello nazionale stiamo quindi accorciando le distanze dai nostri clienti e dalle nostre filiali. Sono convinto che continueremo a servirvi di queste conquiste anche dopo il coronavirus. Ma, nonostante tutto, non vediamo l'ora di riprendere i contatti personali con voi. Il nostro augurio: resistete fino alla fine del tunnel e restate in buona salute!

Buone feste e felice anno nuovo.

Cordiali saluti

Patrik Lanter
CEO

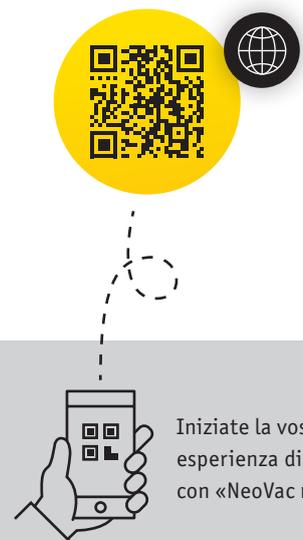
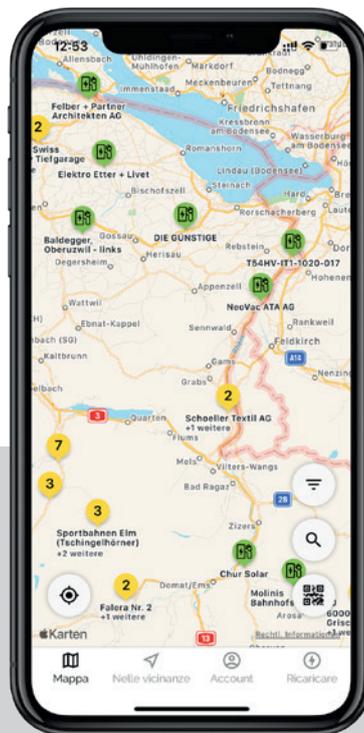
«NeoVac myCharge» – La ricarica facile e comoda tramite smartphone nelle stazioni di ricarica per veicoli elettrici

Michael Eugster

La diffusione dei veicoli elettrici propone nuove sfide alle amministrazioni e ai proprietari. Gli inquilini e i proprietari per piani guidano sempre più spesso veicoli con sistemi elettrificati e necessitano di strutture di ricarica. NeoVac offre infrastrutture di ricarica scalabili, con gestione integrata del carico dinamico. Gli utenti vengono identificati per mezzo della carta RFID e la fatturazione dell'energia ricaricata avviene automaticamente mediante il conteggio individuale delle spese dell'energia e dell'acqua. Con l'app «NeoVac myCharge» adesso si può effettuare l'identificazione anche tramite smartphone. Oltre a essere l'ideale per i condomini e le aree semipubbliche, questa soluzione consente anche l'esercizio pubblico delle stazioni di ricarica.

Valore aggiunto per residenti e clienti

Con «NeoVac myCharge» i residenti e i clienti possono trovare le stazioni di ricarica per veicoli elettrici che sono collegate alla rete pubblica tramite la rete di partner NeoVac o attivate per loro in reti private. L'app consente di avviare, chiudere e pagare le operazioni di ricarica direttamente tramite lo smartphone e fornisce informazioni sulle singole



Iniziate la vostra nuova esperienza di ricarica con «NeoVac myCharge».

Schermata iniziale

Mappa con tutte le stazioni di ricarica disponibili



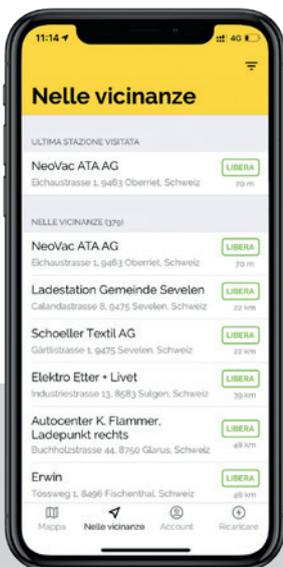
stazioni di ricarica, quali tariffe, disponibilità, tipi di spine e velocità di ricarica. L'utente può visualizzare in tempo reale i dati delle ricariche attuali, cioè l'energia già ricaricata, la potenza di ricarica attuale, il tempo di ricarica rimanente e i costi.

Una volta terminata la registrazione una tantum potete effettuare la ricarica e pagare direttamente nelle stazioni pubbliche della rete di partner NeoVac, utilizzando le opzioni di pagamento predisposte. Nelle reti private o semipubbliche i corrispettivi delle ricariche vengono trasferiti automaticamente al centro di calcolo e fatturati direttamente tramite il conteggio individuale delle spese dell'energia e dell'acqua. Per gli acquisti della sola E-Mobility i clienti ricevono una chiave di ripartizione ripieplogativa con i costi della corrente di ricarica.

Abbinando in NeoVac la misurazione e la fatturazione dell'energia e dell'acqua si riduce ulteriormente il lavoro per le amministrazioni.

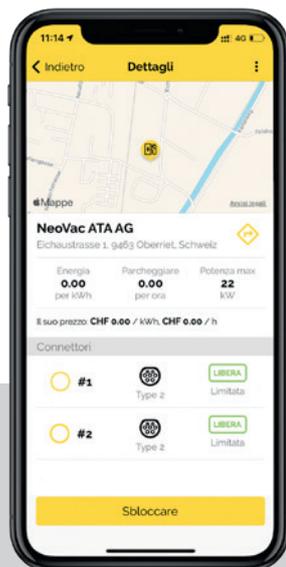
I pagamenti vengono effettuati direttamente sul conto dell'esercente. Gli esercenti possono definire in piena autonomia e aggiornare direttamente nell'app i dati riguardanti le proprie stazioni di ricarica, la disponibilità delle stesse nonché la tariffa di ricarica. Oppure possono gestire la disponibilità pubblica e privata e i diritti di accesso. I pagamenti vengono accreditati direttamente sul conto dell'esercente tramite «Stripe», il sistema sicuro di elaborazione dei pagamenti online.

Maggiori informazioni su neovac.ch/it/mycharge



Cerca

Elenco di tutte le stazioni di ricarica disponibili in base alla distanza dal luogo attuale e alla disponibilità



Selezione

Vista dettagliata delle singole stazioni di ricarica con informazioni aggiornate, quali tariffa, disponibilità, tipo di spine e velocità di ricarica



Informazioni in tempo reale

Restare sempre informati sul ciclo di ricarica



Cronologia

Vista di tutti i conteggi delle ricariche precedenti

«NeoVac myEnergy» vince il Best of Swiss Web Award

Michael Eugster

«NeoVac myEnergy», l'app innovativa per l'energia, ha ottenuto il bronzo per la categoria «Tecnologia» nella serata «Best of Swiss Web Award Night». Best of Swiss Web Award premia ogni anno progetti digitali d'eccellenza di aziende svizzere. La giuria, composta da più di cento esperti, ha esaminato in totale circa 400 progetti.

«Si tratta di un riconoscimento eccezionale per il nostro progetto e per il marchio «NeoVac», afferma Michael Eugster, Responsabile Marketing di NeoVac. «Abbiamo dimostrato che anche le PMI sono in grado di offrire idee convincenti e forza innovativa e che siamo sulla strada giusta con la nostra strategia di digitalizzazione.» Pascal Welti, Responsabile Energy Consulting di NeoVac: «Con l'innovativa app NeoVac myEnergy abbiamo definito nuovi standard nel monitoraggio dell'energia. L'applicazione piace alle amministrazioni, agli inquilini e ai proprietari di case.»

Dal momento che la sostenibilità sta diventando sempre più importante, NeoVac ha creato uno strumento basato sul web che mostra in modo permanente il consumo energetico individuale di ogni unità abitativa.

L'app registra continuamente tutti i flussi energetici, quali acqua calda e fredda, elettricità, riscaldamento e raffrescamento e visualizza questi dati in modo chiaro e sintetico, tenendo l'utente sempre informato sui consumi individuali. L'app mostra il confronto tra il bilancio energetico e i valori medi dell'immobile o di una famiglia svizzera simile. Gli utenti possono anche memorizzare parametri di riferimento individuali o valori di progettazione Minergie e richiamare i valori dell'anno precedente. Se il consumo si discosta notevolmente dalla norma, l'app invia automaticamente un messaggio. Infine, ma non meno importante, «NeoVac myEnergy» aiuta anche a risparmiare energia poiché tramite notifiche push fornisce raccomandazioni concrete, con cui l'utente può ridurre in modo significativo il proprio consumo di acqua ed energia.

«NeoVac myEnergy» è disponibile gratuitamente per tutti i clienti per gli immobili compresi nel servizio di fatturazione NeoVac. L'app può essere integrata anche in portali degli inquilini di livello superiore e soddisfa i requisiti per il monitoraggio di aree da 2000 watt e di edifici Minergie.

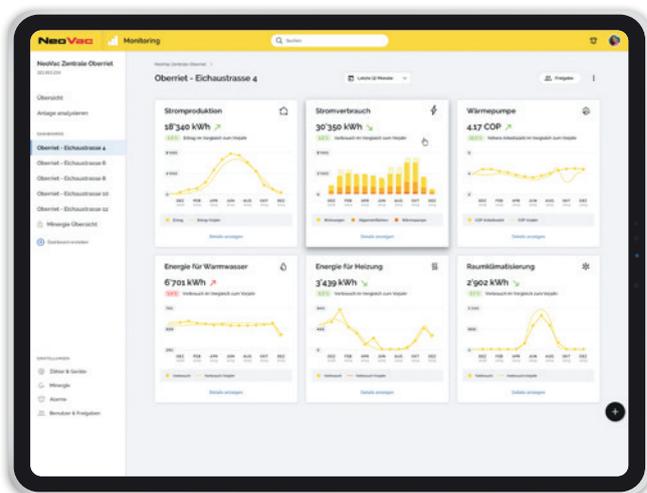
Maggiori informazioni su neovac.ch/it/myenergy

Gruppo di progetto «NeoVac myEnergy» (da sinistra a destra): Michael Eugster, Responsabile Marketing; René Pudonic, Co-Founder Fusonic GmbH; Pascal Welti, Responsabile Energy Consulting; Pascal Perrino, Responsabile IT; Ludwig Thoma, Project Manager Fusonic GmbH; David Jufer, Responsabile del team Sviluppo software



Partnership specializzata con Minergie

Il monitoraggio NeoVac Monitoring autorizzato come «Monitoring+» del modulo Minergie



La nuova piattaforma di monitoraggio «NeoVac Monitoring Pro» verrà a breve rilasciata e sarà disponibile per i primi clienti all'inizio del 2021.

Pascal Welti

Lo sviluppo della nostra nuova app «NeoVac Monitoring Pro» è stato il frutto di una forte sinergia: un percorso comune con Minergie, come evidente valore aggiunto per i nostri clienti.

Quest'anno, in qualità di partner specializzato Minergie, abbiamo svolto un ruolo attivo nella progettazione del nuovo regolamento Minergie «Monitoring+». L'uscita di Minergie in ottobre è stata per noi una soddisfazione ancora maggiore, in quanto ora NeoVac ATA AG può essere scelta direttamente come partner nel processo di certificazione.

La nostra soluzione hardware e software è stata testata con un complesso controllo di qualità e approvata da Minergie come modulo «Monitoring+».

Grazie alla pregevole progettazione degli edifici Minergie e ai conseguenti criteri di progettazione, in futuro i clienti potranno beneficiare di un duplice vantaggio. Da un lato, riceverete il nostro strumento di monitoraggio, che idealmente in fase di pianificazione è stato già impostato e predisposto con un concetto di misurazione NeoVac e, dall'altro lato, in futuro nella nostra app sarà disponibile un confronto diretto tra pianificazione e valori reali Minergie. Questo creerà un pacchetto di monitoraggio completo.

Oltre che sull'obiettivo di fornire uno strumento per le etichette di aree ed edifici, ci siamo fortemente concentrati su ciò che può aiutare tutti gli impresari edili. Ecco perché il nostro strumento include importanti possibilità

di allarme, che consentono di scoprire i difetti degli edifici e fornire informazioni in modo proattivo. Infatti con la crescente complessità degli edifici è sempre più importante monitorare i componenti rilevanti del sistema per mezzo di una valutazione neutrale e una tecnologia di misurazione autonoma. Questi componenti possono essere, ad esempio, la diminuzione del consumo energetico della pompa di calore, il riscaldamento e il raffrescamento nello stesso giorno, le perdite d'acqua, la riduzione della produzione di energia fotovoltaica o simili.

Per la tecnologia di misurazione e i servizi di NeoVac verrà offerta in futuro una soluzione di pari passo. Ciò significa che utilizzeremo la doppia funzione del nostro hardware per la fatturazione e per l'importante monitoraggio. Questa combinazione comporta anche costi aggiuntivi minimi per i punti di misura che saranno necessari unicamente per il monitoraggio.

Il lancio della nostra applicazione «Monitoring Pro» con i primi impianti pilota è previsto per l'inizio del 2021. Saremo lieti di poter presentare avvincenti progetti di riferimento già a metà del 2021.

Maggiori informazioni su neovac.ch/it/monitoring

MINERGIE®
Partner specializzato





Il battesimo della mongolfiera e un addio

La nuova mongolfiera NeoVac è stata battezzata con magnifiche condizioni meteo

Sven Büchel

Alla presenza di numerosi ospiti, a fine ottobre abbiamo festeggiato il viaggio inaugurale della nostra nuova mongolfiera. Il meraviglioso clima autunnale ha creato le condizioni ideali e una buona atmosfera.

Alle 9.15 di questa radiosa mattina d'autunno era tutto pronto: la nuova mongolfiera del NeoVac Group si è alzata in cielo tra gli applausi dei presenti. Ottanta ospiti e gli occhi di due mandrie di mucche stupefatte hanno assistito al suo viaggio inaugurale. A seguire, dopo dieci anni e circa 450 ore di volo, si è innalzato per il suo ultimo volo anche il vecchio pallone aerostatico NeoVac. Dopo un volo di un'ora buona con condizioni meteorologiche ideali entrambi sono poi atterrati dolcemente vicino a Widnau.

Alla premiere e dernière hanno partecipato come ospiti d'onore e padrini alcuni dei collaboratori più anziani del Gruppo NeoVac, tra cui Heinrich «Heiri» Köppel, che lavora da ben 48 anni per l'azienda di famiglia di Oberriet. Un dovuto applauso è stato dedicato anche a Silvia Steiger e Brigitte Zaru, che oltre a essere sorelle gemelle sono entrate in azienda lo stesso giorno 33 anni fa.



Da sinistra a destra Patrik Lanter (CEO), Eugen Nussbaumer (pilota di mongolfiere), Silvia Steiger, Heiri Köppel e Brigitte Zaru (padrini)



Perché proprio una mongolfiera

«Nell'ambito di una sponsorizzazione siamo stati invitati a un volo sul Lago di Costanza in occasione dell'evento «Rheintaler Ballontage 2010», spiega Patrik Lanter, CEO del Gruppo NeoVac. Ispirati da questo e grazie al sostegno attivo di Marlies Nägeli, pilota di mongolfiere, insieme al fratello Rudolf decisero di acquistare la prima mongolfiera NeoVac.

Come continua a raccontare l'amministratore delegato, dietro l'acquisto del pallone c'era molto di più di una semplice ispirazione. «Il Gruppo NeoVac ha acquistato il pallone come mezzo pubblicitario per il suo 40° anniversario», dice Patrik Lanter. E con questo fine il «veicolo» è stato utilizzato negli ultimi dieci anni. Nello stesso momento in cui il vecchio pallone aerostatico ha detto addio, anche la sua pilota di vecchia data,

Marlies Nägeli, si è congedata. Questo – come ha spiegato prima della partenza – è in linea con il suo desiderio di ridurre un po' gli impegni in futuro, anche per aiutare la figlia a crescere i suoi tre gemelli.

Un addio e un nuovo inizio

Il nuovo pallone aerostatico ha un volume di 6'372m³ e sarà guidato dall'esperto pilota Eugen Nussbaumer di St. Margrethen, che dovrebbe essere già noto a molti per la trasmissione in onda su TVO «Menschen in der Ostschweiz – Luftmenschen». Non ultimo, il quasi raddoppiato volume del nuovo pallone aerostatico simboleggia lo sviluppo del Gruppo NeoVac. L'azienda, situata nella periferia di Oberriet, negli ultimi decenni è cresciuta fino a diventare un importante gruppo aziendale che vanta circa 400 dipendenti e 11 sedi in tutta la Svizzera.





NeoVac mantiene la visione d'insieme nel sito Zwicky Areal di Wallisellen

È stato concluso con successo un primo conteggio per la complessa edificazione di Zwicky

Rahman Kuljici

Con i suoi 170 appartamenti, 22 monocalci, 18 superfici commerciali, due aree per ristoranti, una superficie per negozi e un birrificio, Zwicky Areal è un progetto eccezionale. Per i dipendenti della NeoVac ATA AG l'impianto è stato una vera e propria sfida, in quanto hanno dovuto strutturare e mettere in servizio più di 570 dispositivi per le misurazioni di acqua ed energia. La nostra pluriennale esperienza in grandi progetti ci è stata di grande utilità. Inoltre, la collaborazione con Livit AG è stata molto proficua, infatti siamo riusciti a chiarire eventuali incertezze e a creare una struttura contabile che possa funzionare per il sito.

All'inizio del lavoro le cose sembravano completamente diverse. Basandoci sulla documentazione progettuale abbiamo diviso l'edificazione in due strutture separate e abbiamo allestito le strutture contabili di conseguenza. Su questa base si sarebbe dovuto redigere un primo conteggio provvisorio.

Nel giro di poche settimane i requisiti sono cambiati e si è reso necessario il trasferimento dell'intera area in un solo sistema. Insieme ai responsabili in loco abbiamo deciso il rifacimento della struttura del sistema e

l'adeguamento dei punti di misura mancanti per creare una combinazione dei due sistemi.

Ma poi è arrivato l'imprevisto del coronavirus. Quindi abbiamo dovuto rinviare i controlli delle misurazioni da fare direttamente sull'oggetto, mentre per l'acquisizione dei dati e l'installazione dei dispositivi potevamo comunicare solo per telefono. Questo non ha certo facilitato le cose. A metà giugno 2020 si è intravisto uno spiraglio di luce: la struttura del sistema era stata ultimata, per cui tutti gli oggetti dell'edificazione potevano essere correttamente registrati e assegnati.

Grazie alla flessibilità di tutti i soggetti coinvolti siamo riusciti a preparare tutti i valori per farli acquisire correttamente dal file dei conteggi. Il 1° ottobre 2020 abbiamo inviato puntualmente all'amministrazione il primo conteggio. Non essendo previste ulteriori difficoltà, non ci sono più impedimenti per il secondo conteggio.

I progetti di questa portata sono sempre una sfida. Solo grazie al grande impegno e alla ottima formazione dei nostri collaboratori possiamo riuscire ad affrontare e a portare a termine con successo anche incarichi come Zwicky Areal.

Il consumo proprio diventa ancora più redditizio!

La quarta edizione del CISE integra «Profit-Share» nella tariffa dell'energia solare

Patrik Lanter

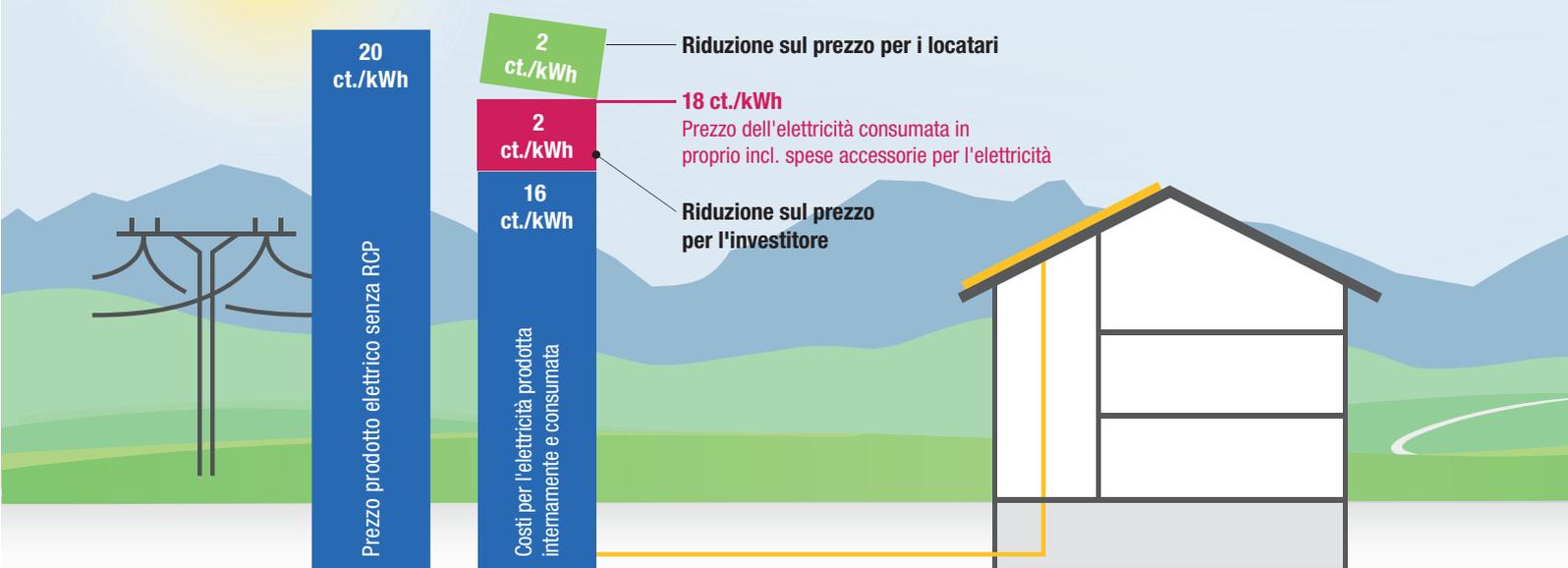
Dal 1985 al 2017 è stato applicato il modello di calcolo per il conteggio individuale delle spese di riscaldamento e dell'acqua calda (CISR). Nell'estate del 2017, su incarico dell'Ufficio federale dell'energia, il modello di settore è stato modernizzato e ampliato per includere i conteggi delle spese di raffrescamento e dell'acqua nel conteggio individuale delle spese dell'energia e dell'acqua (CISE). Da quando ai residenti in case con produzione propria di energia elettrica (principalmente con il fotovoltaico) è stata consentita la vendita interna di energia elettrica, anche il raggruppamento ai fini del consumo proprio (RCP) rientra nel CISE. Grazie al raggruppamento ai fini del consumo proprio (RCP) l'energia elettrica proveniente dal tetto non deve necessariamente essere immessa in rete per 4-6 centesimi al chilowattora, ma può essere utilizzata internamente. I residenti beneficiano di un'elettricità più economica, dal momento che l'elettricità prodotta localmente è meno costosa di quella prodotta dal gestore della rete. I proprietari traggono profitto dall'ammortamento e dagli interessi attraverso la vendita di energia.

Il raggruppamento ai fini del consumo proprio (RCP) è diventato ancora più attraente! Finora la tariffa per l'autoconsumo poteva tener conto solo di un rendimento

che rientrava nell'ambito del tasso d'interesse di riferimento ordinario. A seconda dei costi di produzione e del consumo proprio, la tariffa dell'energia solare può essere quindi di circa 16 centesimi/kWh, mentre un prodotto standard del gestore di rete può essere di circa 20 centesimi/kWh. In questo esempio, il proprietario ha un piccolo rendimento (tasso d'interesse di riferimento attuale dell'1,25%) e i residenti hanno un grande vantaggio (l'energia solare costa 20% in meno).

Al fine di creare un equilibrio e un maggiore incentivo agli investimenti nel fotovoltaico, la metà del margine tra la tariffa elettrica del proprietario e il prodotto elettrico standard può ora essere addebitata al consumatore (Profit Share). Nell'esempio sopra riportato la tariffa iniziale dovrebbe essere aumentata da 16 a 18 centesimi per kWh, che è una tariffa ancora sensibilmente più economica della tariffa di rete e offre al proprietario un maggiore incentivo all'investimento. La quarta edizione del CISE sarà ampliata con questo regolamento e ne mostra l'applicazione pratica nel modello di calcolo. Il nuovo documento è stato pubblicato a fine novembre 2020 (scaricabile tramite SwissEnergy o tramite la nostra azienda – parola chiave CISE).

Maggiori informazioni su neovac.ch/it/cise



Ripartizione del risparmio rispetto al prodotto elettrico esterno tra i locatari e il proprietario fondiario (profit share).



Intervista con Marco Odermatt

Miriam Fritsche

Marco Odermatt, ambasciatore del nostro marchio sulla neve, ha avuto un ottimo inizio nella nuova stagione. Gli abbiamo rivolto cinque domande al riguardo.

Hai iniziato alla grande la nuova stagione a Sölden con il secondo posto. Marco, che cosa si prova?

Marco: è fantastico. In estate e in autunno ho fatto un superallenamento e mi sentivo al top della forma atletica. Una gara di Coppa del Mondo è però qualcosa di completamente diverso. Eppure, dopo questa gara so di essere pronto sia sul piano fisico sia su quello mentale. Se riesco a fare due buone manche, posso arrivare in testa. Questo mi dà una maggiore sicurezza.

A Sölden, si vedeva che hai immensamente gioito per il terzo posto di Gino Caviezel. Questo riflette il vostro spirito di squadra?

Marco: durante una cerimonia di premiazione, in una frazione di secondo ti passano molti pensieri per la testa. Quando Gino è salito sul podio mi

è venuta in mente la mia prima volta sul podio. Non è stato molto tempo fa, il 9 marzo 2019 a Kranjska Gora. Quel risultato è stato un catalizzatore nella mia carriera e spero che lo sia anche per Gino. Poter vivere questo momento chiave della sua vita stando al suo fianco è stata un'esperienza unica sul piano emozionale. Gli auguro ogni successo a livello personale, ma anche come membro del nostro team.

Fino a che punto lo spirito di squadra può influenzare la vostra performance, in positivo o in negativo?

Marco: lo spirito di squadra è estremamente importante per due motivi. Lo sci è il nostro lavoro. Questo comprende innumerevoli sessioni di addestramento e altrettante ore di viaggio o serate in albergo. È simile alla vostra vita in NeoVac. Andare d'accordo con i colleghi di lavoro e avere un buon capo rende tutto molto più divertente e più facile. Uno spirito di squadra positivo può essere una forte spinta emozionale in gara e portare quindi a prestazioni top. Improvvisamente sem-

bra che tutto riesca bene e che tutto sia possibile. Per contro è vero anche il contrario, che cioè una cattiva atmosfera nella squadra può portare a prestazioni deludenti. Personalmente, però, non

«Comunico con i miei fan attraverso i social media».

accetto per me questa possibilità. So sempre di non essere solo e di avere dietro di me molti amici e conoscenti, sponsor, assistenti e soprattutto tifosi che tengono le dita incrociate.

In questa stagione le gare si svolgeranno senza pubblico. Come affronterai questa situazione?

Marco: per noi atleti non dovrebbe avere importanza. L'abbiamo vista arrivare e dobbiamo affrontarla in modo professionale. Mi dispiace

invece per gli organizzatori, per i quali sta diventando molto difficile dal punto di vista finanziario, e mi dispiace per i tifosi che devono fare a meno dell'esperienza dal vivo sul posto. Come molti altri atleti, cerco di compensare un po' con una presenza più attiva del solito nei social media. Fa bene ai tifosi e fa bene anche a me.

Quale gara non vedi l'ora di fare?

Marco: è una domanda difficile. Per essere sincero dovrei dirti: la prossima gara. Mi piace così tanto sciare che già non vedo l'ora che arrivi la prossima gara. Allo stesso tempo quest'anno devo concentrarmi sulla pista in sé, sulle caratteristiche topografiche e non sull'atmosfera che si respira in un normale giorno di gara. Eppure, la risposta rimane la stessa: Adelboden. Il percorso sulla Chuenisbärgli è impegnativo, ma è uno dei più belli che si possa immaginare come sciatore.



Fine della stagione per Tom Lüthi

Non è una stagione facile per il nostro ambasciatore del marchio sull'asfalto

Miriam Fritsche

Purtroppo, il 16° posto di Tom Lüthi in Algarve non è stato un lieto fine per il suo viaggio biennale con il team LIQUI MOLY Intact GP. Dopo il terzo posto iridato ai mondiali nella stagione precedente, il campione aveva grandi aspettative per il 2020. Dopo aver concluso – prima di tutti – la preparazione prestagionale sono sorte le prime difficoltà, che si sono poi protratte per l'intera stagione. Ciononostante, Tom non ha smesso di lottare e ha ottenuto, tra l'altro, il quinto posto in Austria e in Francia. Dopo 11 stagioni ora lascia la squadra dell'Algovia. Tom adesso punta a Jerez, per completare i primi test preliminari per il 2021. NeoVac augura a Tom buona fortuna per la nuova stagione.

Pulizia dell'archivio

Ilaria Meile

Ogni anno, sotto la guida di Marianne Hutter, in NeoVac viene eseguita una pulizia dell'archivio con gli apprendisti. L'obiettivo è quello di smaltire il materiale vecchio, pulire le cartelle riutilizzabili e conservarle in scatole vuote per fare spazio a nuove cartelle.

I compiti assegnati sono stati affrontati con una forte motivazione. Era importante aiutarsi a vicenda e anche divertirsi un po', per cui non poteva mancare la radio per l'intrattenimento.



Nuovi arrivi

Oberriet NeoVac ATA SA



Cédric Cagienard
Collaboratore centrale
servizio di conteggio



Engelbert Lüchinger
Dynamics AX
Consultant/Developer



Florian Krucker
Energy Consultant



Jo Kunnen
Tecnico di servizio



Joël Greiner
Collaboratore servizi
di conteggio



Lena Pfister
Marketing Managerin



Raphael Marxer
Collaboratore servizi
di conteggio



Robin Bigler
Collaboratore supporto
tecnica/assicurazione
qualità



Sandra Heeb
Coordinatrice misura-
zione di acqua ed energia



Stefan Good
Responsabile del
team Progetti di
rinnovo



Stephan Müller
Tecnico di servizio

Oberriet NeoVac SA



Jaqueline Kaufmann
Collaboratrice servizio



Linda Künzler
Impiegata di com-
mercio apprendista



Saskia Horak
Impiegata di com-
mercio apprendista



Walter Seglias
Product-Manager
tecnica d'ambientale

Sissach NeoVac ATA SA



Yasmine Chelly
Responsabile gruppo
coordinazione
montaggio/assistenza



Nolan Lanciano
Tecnico di servizio



Marco Steck
Tecnico di servizio



Stefan Cheropoulos
Tecnico di servizio

Worb NeoVac ATA SA

Dübendorf NeoVac ATA SA



Lazar Markovic
Coordinatore misura-
zione di acqua ed energia

Crissier NeoVac ATA SA



Joël Rouge
Energy Consultant

Bulle NeoVac ATA SA



Labinot Lami
Coordinatore misura-
zione di acqua ed energia

Anniversari

25 anni

Urs Niederhauser

20 anni

Adolf Ender
Karin Mattle
Marco Schmid
Mauro Fucci

15 anni

Erol Saripinar
Markus Blau
Nicole Iula
Thomas Schrei

10 anni

Michel Hurni
Thomas Wehr
Yves Kaeser

5 anni

Quélia Cordeiro

Esami superati

Andreas Hirt, NeoVac ATA SA
Agente tecnico-commerciale con
attestato professionale federale

Martin Schöb, NeoVac AG
Specialista per la sicurezza dei
serbatoi, specializzazione Apparecchi
per la protezione delle acque

Matrimonio

**Fabian Wüest e Gabriela
Matitaputty**

Nascite

Yoan

Andreas e Selena Rohner

Courtney

Fabian e Gabriela Wüest

Jovan

Lazar e Silvana Markovic

Impressum

Editore e redazione

NeoVac Group
Eichaustrasse 1
9463 Oberriet
Tel. +41 58 715 50 50
www.neovac.ch

Tiratura

5800 copie (4000 tedesco,
1400 francese, 400 italiano)



Stampato su carta
riciclata al 100 % con
marchio «Blauer Engel»

NeoVac